

Союз Белорусских еврейских общественных организаций и общин

 **МИШПОХА**
משפחה

Главный редактор
Аркадий ШУЛЬМАН
Компьютерная верстка, дизайн
Александр ФРУМИН
Компьютерная верстка
Денис БОГОРАД
Дизайн обложки
Борис ХЕСИН
Эмблема журнала
Лия ШУЛЬМАН
Над номером работали:
Аркадий Крумер, Давид Симанович

25
2009

Адрес редакции:
Беларусь, 210016, г. Витебск, ул. Колхозная, 4

Адрес для корреспонденции:
Беларусь, 210001, г. Витебск-1, а/я 22

E-mail: mishpoha@yandex.ru
www.mishpoha.org

Журнал издается с 1995 г. Всего вышло двадцать пять номеров.
© Мишпоха 2009 г. Историко-публицистический журнал.

Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения авторов статей. Рукописи не возвращаются и не рецензируются.

Редакция в переписку не вступает.

При перепечатке ссылка на "Мишпоху" обязательна.

Совместное издание
Международного центра культуры «ИЗРАИЛЬ-БЕЛАРУСЬ»
и редакции журнала «МИШПОХА»



При поддержке
**Conference on Jewish Material Claims
Against Germany, Inc.**

Память

Минское гетто... Здесь с августа 1941 по октябрь 1943 годов фашисты уничтожили свыше 100 000 человек — детей, женщин, мужчин, стариков. Среди них были жители Минска и близлежащих деревень, а также депортированные граждане из стран Восточной Европы — Германии, Австрии, Чехии. Объединяло всех их только одно — они были евреями... Современному человеку трудно представить весь ужас пребывания человека в гетто, где убийцами все было предпринято для того, чтобы люди, живя в нечеловеческих условиях, перестали чувствовать себя людьми, а жили ежечасно в страхе за свою жизнь и жизнь своих близких. Постоянное ожидание гибели должно было, по идее фашистов, уничтожить в узниках все человеческое.

Но этого не произошло... Узники не только придумали систему схронов и малин, благодаря которым некоторые сумели спастись от уничтожения. Подпольная организация гетто совместно с городским подпольем наладила вывод людей в партизанские отряды, сумела спасти из гетто свыше 300 детей.

Долгие годы единственным источником, дающим представление о жизни в гетто, была книга «Мстители гетто» Гирша Смоляра — бывшего узника, одного из руководителей подпольной организации гетто. Книга, написанная на идише, вышла в Москве в 1946 г., а через год она была издана

Лазарь Ран — последовательный приверженец реалистического искусства. Выполнил серии офортов «Брестская крепость» (1952 г.), «Минское гетто», «Еврейские писатели» (1962–1972 гг.). Значительное место в творчестве мастера занимали образы классиков белорусской литературы Я. Коласа и Я. Купалы. Автор ряда живописных картин и портретов. Оформлял книги для детей и взрослых. В годы Великой Отечественной войны рисовал портреты партизанских командиров, подпольщиков.

Графические серии «Минское гетто» и «Еврейские писатели» Ран считал своими основными работами. Листы этих серий были приобретены Дрезденской картинной галереей.



ГЛАВНАЯ ТЕМА
Лазаря Рана

«Большая мать».



Лазарь Ран
**МИНСКОЕ
ГЕТТО**



«Умалишенная».



«В «Малине»».



«Идут».

«Птички».



«Поэт».



«Спасение. У партизан».

«За колючей проволокой».



«У ямы».

уже на русском языке. Прочел эту книгу и художник Лазарь Ран, чья семья — жена, дети, мать и сестры погибли в гетто Минска. И с этого времени тема Минского гетто становится в его творчестве основной.

Лазарь Саулович Ран родился в г. Двинске (Даугавпилс, Латвия) в традиционной еврейской семье. Когда ему исполнилось шесть лет, семья переехала в белорусский город Полоцк. В 1928 г. Лазарь поступил в Витебский художественный техникум, который в те годы был основным центром подготовки художественной белорусской элиты. Еще свежи были воспоминания о работе здесь Марка Шагала и Казимира Малевича, еще жив Юдель Пэн, учитель Марка Шагала, с которым знакомится и Лазарь Ран. На становление молодого художника влияют совместная учеба и дружба с такими известными в будущем белорусскими художниками, как Анатолий Волков, Абрам Заборов, Адольф Гугель, Раиса Куревич и др.

После окончания учебы Лазарь Ран начинает свою творческую деятельность оформителем книг в Минске, в Госиздательстве БССР. С конца 30-х годов успешно участвует в различных художественных выставках, в основном — как живописец. Тематика его работ различна. Это и портреты, и историко-революционные композиции.

Ко времени начала войны в 1941 г. он находился в Москве и вынужден был остаться там до освобождения Белоруссии в 1944 г. В эти годы он обращается к графике, к новой для

себя технике — офорту. В конце 1943 г. в Москве на выставке «Двадцать пять лет БССР» художник впервые представляет офорт «Во время бомбардировки». С этого времени офорт становится одним из его основных видов твор-



Ран Лазарь, МИНСКОЕ ГЕТТО: графика, скульптура, живопись. Альбом. Составители Инна Герасимова и Андрей Скребков. — Минск, Книгосбор, 2008. Альбом издан к 65-летию уничтожения Минского гетто.

чества. Уже после войны он создает ряд серий офортов: «Брестская крепость» «Мой родный кут» (Я. Колас), «Па родных мясцінах» (Я. Купала), «Кижы», «Белорусская архитектура».

Вернувшись в 1944 г. в Минск, художник узнает о гибели своей семьи, всех родных, оставшихся в городе. Незаживающая рана не дает покоя, и в середине 50-х годов он начинает

работать над серией офортов «Минское гетто».

Удивительно точно для осуществления этой темы художником выбран офорт — один из сложнейших в техническом отношении видов графики. Произведения, выполненные в этой

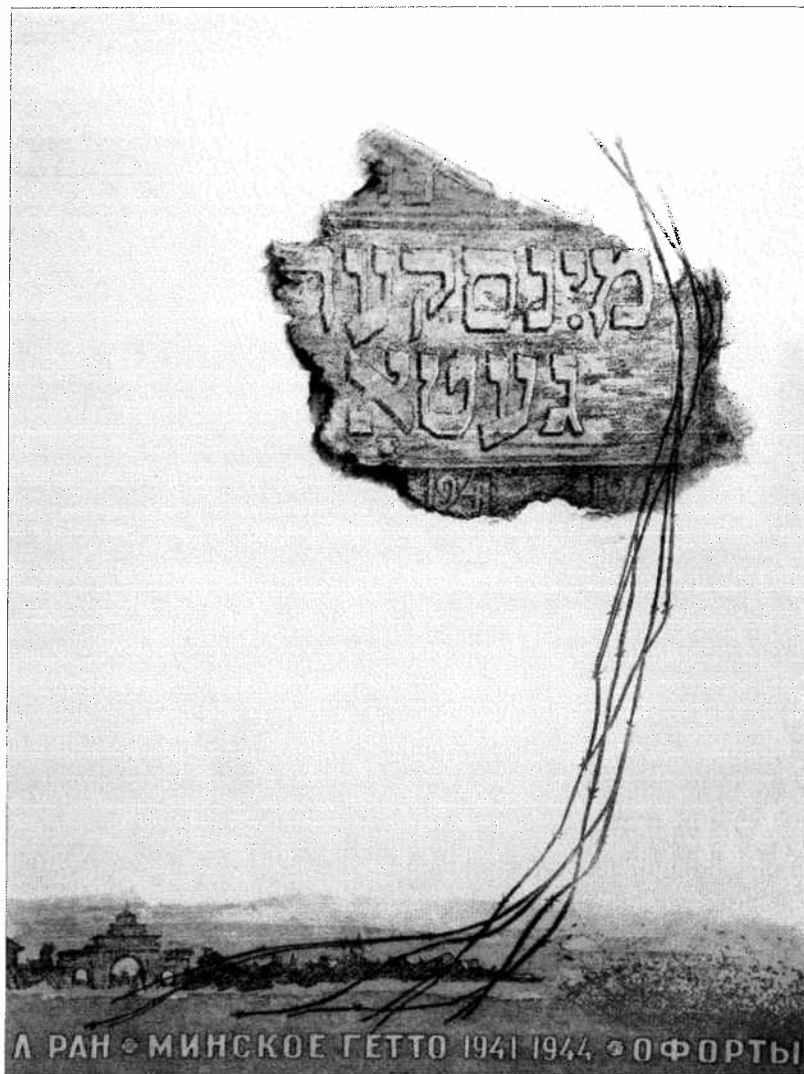
«Свою графическую серию «Минское гетто» я делал и переделывал около двадцати лет. Это офорт... Вытравившь, все сделаешь, несколько месяцев занимаешься... А потом смотришь — надо одну фигуру подвинуть, другую...»

Серия офортов «Минское гетто» состоит из 17 листов. Каждый из них воспринимается как отдельный рассказ или новелла со своим сюжетом и законченной композицией, а в целом — это мощное эпическое полотно, в котором черно-белым языком графики художник столь эмоционально представляет зрителю своих героев, что порой кажется, слышен голос его, полный горя и скорби.

Все листы серии по тематике условно можно разделить на несколько групп. «Ад», «В малине», «Счастличик», «Умалишенная» отражают повседневную жизнь в гетто, наполненную страхом и надеждой, гибелью близких. Кроме постоянной угрозы физического уничтожения, люди гибнут от голода, холода и болезней.

Жуткой трагедией веет от листов «Счастличик» и «Умалишенная»...

Но люди в гетто не только ждали смерти. Они сопротивлялись гибели. Сопротивление



технике, отличаются глубоким монохромным тоном, богатыми светотеневыми решениями, позволяющими создавать яркие, запоминающиеся эмоциональные образы. Сегодня нет возможности определить точную дату начала и завершения работы Лазаря Рана над этой серией, как, впрочем, и над всеми его произведениями, связанными с темой Катастрофы: уничтожения евреев в годы Второй мировой войны. Художник постоянно создавал все новые и новые варианты, часто одной и той же композиции, стремясь добиться максимальной выразительности и технического совершенства. Как позднее отмечал сам художник:

— это не только борьба с оружием в руках, но и несломленный дух людей, чего фашисты опасались более всего. Недаром в первые же дни оккупации Минска они постарались уничтожить интеллигенцию города, понимая, что именно эти люди, обладающие высокой духовной силой, могут возглавить сопротивление.

«Поэт», «Философ» и «Музыкант» — обобщенные образы, сильные своей внутренней свободой, несмотря на всю трагичность нахождения в гетто...

Глубокое проникновение во внутренний мир персонажей характеризует все листы серии и позволяет почувствовать личностное от-

ношение художника. Особенно это проявляется в офортах, посвященных детям.

Герой листа «За колючей проволокой» напоминает сына художника Саула, погибшего в гетто. Мальчик 8-10 лет с недетской тоской смотрит через колючую проволоку на недоступный для него мир свободы.

Пожалуй, ни в одной из работ серии так не звучит антивоенная тема, как в листе «Птички». На переднем плане две вороны, которые заняты своим делом: клюют что-то на земле. На них с интересом и радостью смотрит маленький мальчик, опираясь, чтобы лучше было их видно, на труп лежащей рядом матери. Он не понимает еще, что его мать погибла...

Один из центральных листов серии — «Яма».

Художник так увидел события, произошедшие 2 марта 1942 г., когда в Яме, находящейся на территории гетто, были расстреляны около пяти тысяч человек — стариков, женщин, детей. Обнаженные женские тела через несколько мгновений будут сброшены в Яму, как тысячи других. Женщины прощаются с жизнью, со своими детьми...

Серия офортов Лазаря Рана «Минское гетто», в котором с такой силой выражен протест против геноцида еврейского народа, долгие годы не появлялась на выставках. И даже когда в 1979 г. при помощи немецкой художницы Лии Грундик альбом этих гравюр закупила Дрезденская картинная галерея, ситуация не изменилась. Только в 1991 г. офорты были показаны на выставке во Дворце культуры тонкосуконного комбината им. Т.Я. Киселева. И с того времени лишь однажды, в конце 90-х годов, художественная галерея «Брама» вновь экспонировала эти произведения. Удивительно, что этих офортов, составляющих гордость белорусской графики, нет в коллекции Национального художественного музея Беларуси.

Тему Минского гетто художник продолжил другими работами в литографии, скульптуре, живописи. В литографиях «Говорите, слушай-

те, помните», «Фашистские убийцы» и «Реквием» художник открывает зрителю свои главные мысли и чувства, выраженные надписями на идише, которые он вводит в композиции в качестве художественного элемента. В отличие от офортов, где преобладает живописное сочетание темного и светлого тонов, литографии выглядят как скульптурные рельефы. Две литографии — «Мадонна из гетто» и «Посвящается Бразеру» выполнены в виде мацевейв (надгробных камней) для кладбищ. Абрам Бразер, белорусский скульптор, живописец, график был другом художника и погиб вместе со своим сыном в Минском гетто.

Лазарь Ран известен как живописец и скульптор. В его бронзовых рельефах «Погиб-

шим в гетто посвящается», «Музыка», «Памяти Януша Корчака», выполненного к 100-летию со дня рождения великого педагога, погибшего вместе с детьми в концлагере, использованы символы еврейских святынь и тексты на идише. Бронзовая скульптура задумывалась художником как памятник погибшим в Минском гетто.

Некоторые живописные полотна — «Большая мать», «Музыка», «В схроне» повторяют композиции офортов и бронзовых рельефов, посвященных Минскому гетто. Художник вновь и вновь возвращался к великой трагедии своего народа.

Сам художник говорил: «Моя главная тематика — Минское гетто, еврейские типы, представители еврейской литературы...»

Произведения Лазаря Рана о Минском гетто, наполненные драматизмом, экспрессией, душевной болью, гневно осуждающие геноцид, — достойный памятник тысячам погибших узников.

Инна ГЕРАСИМОВА, 

**кандидат исторических наук,
директор Музея истории и культуры
евреев Беларуси**

В ноябре 2009 года в Российской государственной библиотеке искусств открылась выставка «Расстрелянная литература». Еврейские писатели в графике Лазаря Рана».

Организована она Российской государственной библиотекой искусств совместно с Музеем истории и культуры евреев Беларуси (Минск).

В экспозиции представлено шестнадцать оригинальных графических работ Лазаря Рана из цикла «Еврейские писатели».